Český svářečský ústav s.r.o.®
Divize certifikace systémů managementu
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Česká republika

S 3054

Certifikační orgán č. S 3054, akreditovaný ČIA o.p.s. dle ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016
vydává

CERTIFIKÁT

číslo: **372b CSM-18-02**

SYSTÉMU MANAGEMENTU KVALITY PODLE ČSN EN ISO 9001:2016 VE SPOJENÍ S ČSN EN ISO 3834-2:2006

tímto se potvrzuje, že organizace:

FERRAM STROJÍRNA, s.r.o.
Název

Drahobejlova 2391/13, 190 00 Praha-Libeň, Česká republika
Sídlo společnosti

Vávrovická 275/89, 747 07 Opava-Vávrovice, Česká republika
Provozovna

má certifikovaný systém managementu kvality
podle ČSN EN ISO 9001:2016 zahrnující zabezpečování kvality při svařování
podle ČSN EN ISO 3834-2:2006 v oborech činnosti (kategorií výrobků, procesů nebo služeb):

Stavba strojů s mechanickým pohonem. Zámečnictví. Kovoobrábění.
(CZ NACE: 25.1, 25.2, 25.6, 25.9, 28, 33.11, 33.12)

Platnost do: **26.11.2021**

Certifikační místo:

Český svářečský ústav s.r.o.®
Divize certifikace systémů managementu
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Česká republika

ČESKÝ SVÁŘEČSKÝ ÚSTAV Divize certifikace systémů managementu -1- Certifikační orgán č. S 3054
L.S.

Místo: **Ostrava** Datum: **27.11.2018** Vedoucí certifikačního orgánu: **Ing. Markéta Lajczyková, Ph.D.**

Nedílnou součástí certifikátu je zpráva o posuzování č. **372 CSM-18-02** a příloha certifikátu.

Český svářečský ústav s.r.o.®
Divize certifikace systémů managementu
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Česká republika

S 3054

Certifikační orgán č. S 3054, akreditovaný ČIA o.p.s. dle ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016

PŘÍLOHA CERTIFIKÁTU

číslo: **372b CSM-18-02**

Druh výrobků	**Stavba strojů s mechanickým pohonem. Zámečnictví. Kovoobrábění. (CZ NACE: 25.1, 25.2, 25.6, 25.9, 28, 33.11, 33.12)**
Produktové normy nebo alternativní normy	**ČSN EN ISO 14731, ČSN EN ISO 9606-1, ČSN EN ISO 9606-2, ČSN EN ISO 9712, ČSN EN ISO 17637, ČSN EN ISO 17638, ČSN EN ISO 3452-1, ČSN EN ISO 17662, ČSN EN ISO 15614-1, ČSN EN ISO 15614-2, ČSN EN ISO 15609-1, ČSN EN 13445, ČSN EN 13480, ČSN EN 1090-1+A1, ČSN EN 1090-2+A1**
Specifické požadavky	**PED-2014/68/EU, NV č.219/2016 Sb., ČSN 05 0705, DVS 1702, Norsok M-101, DNV Rules of Ships, ASME BPVC Section IX**
Skupiny základních materiálů (TNI CEN ISO/TR 15608)	**1.1, 1.2, 3.1, 3.2, 1.2+3.1, 3.1+3.2, 1.2+8.1, 1.2+10.1, 8.1, 10.1, 23.1**

Procesy svařování a příbuzné procesy

Svařovací procesy (ČSN EN ISO 4063)	Skupiny základních materiálů (TNI CEN ISO/TR 15608)
131	**23.1**
135	**1.1, 1.2, 3.1, 3.2, 1.2+3.1, 3.1+3.2, 1.2+8.1, 1.2+10.1, 8.1, 10.1**
141	**1.1, 1.2, 23.1**

Odpovědní pracovníci svářečského dozoru

Jméno	Kvalifikace	Pracovní funkce	Technické znalosti dle ČSN EN ISO 14731
Ing. Dagmar Vrchovecká	**EWE/CZ 03003**	**Odpovědný svářečský dozor**	**6.2 a**

Certifikační místo:

Český svářečský ústav s.r.o.®
Divize certifikace systémů managementu
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Česká republika

L.S.

Místo: **Ostrava** Datum: **27.11.2018** Vedoucí certifikačního orgánu: **Ing. Markéta Lajczyková, Ph.D.**

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Czech Welding Institute Ltd.)
Division of Management Systems Certification
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Czech Republic

S 3054

The Certification Authority No. 3054, accredited by ČIA in accordance with ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016

issues

CERTIFICATE

No: **372b CSM-18-02**

OF THE MANAGEMENT QUALITY SYSTEM IN ACCORDANCE WITH ČSN EN ISO 9001:2016 IN CONJUNCTION WITH ČSN EN ISO 3834-2:2006

This is to certify that the organization:

FERRAM STROJÍRNA, s.r.o.
Name

Drahobejlova 2391/13, 190 00 Praha-Libeň, Czech Republic
Address

Vávrovická 275/89, 747 07 Opava-Vávrovice, Czech Republic
Workplace

has a certified management quality system in accordance with ČSN EN ISO 9001:2016 including quality requirements for welding in accordance with ČSN EN ISO 3834-2:2006 in branch (category of products, procedures or services):

Construction of machines with mechanical drives. Locksmithery. Metal-machining processes.
(CZ NACE: 25.1, 25.2, 25.6, 25.9, 28, 33.11, 33.12)

Valid until: **26.11.2021**

Place of certification:

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Czech Welding Institute Ltd.)
Division of Management Systems Certification
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Czech Republic

L.S.

Place: **Ostrava** On: **27.11.2018** Head of certification authority: **Ing. Markéta Lajczyková, Ph.D.**

The assessment report No. **372 CSM-18-02** and the annex to this certificate are an integral part of the certificate.

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Czech Welding Institute Ltd.)
Division of Management Systems Certification
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Czech Republic

S 3054

The Certification Authority No. 3054, accredited by ČIA in accordance with ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016

SCOPE

Annex to the certificate No: **372b CSM-18-02**

Type of product(s)	**Construction of machines with mechanical drives. Locksmithery. Metal-machining processes. (CZ NACE: 25.1, 25.2, 25.6, 25.9, 28, 33.11, 33.12)**
Product standard(s) or alternative standard(s)	**ČSN EN ISO 14731, ČSN EN ISO 9606-1, ČSN EN ISO 9606-2, ČSN EN ISO 9712, ČSN EN ISO 17637, ČSN EN ISO 17638, ČSN EN ISO 3452-1, ČSN EN ISO 17662, ČSN EN ISO 15614-1, ČSN EN ISO 15614-2, ČSN EN ISO 15609-1, ČSN EN 13445, ČSN EN 13480, ČSN EN 1090-1+A1, ČSN EN 1090-2+A1**
Specific requirements	**PED-2014/68/EU, NV č.219/2016 Sb., ČSN 05 0705, DVS 1702, Norsok M-101, DNV Rules of Ships, ASME BPVC Section IX**
Parent material group(s) (TNI CEN ISO/TR 15608)	**1.1, 1.2, 3.1, 3.2, 1.2+3.1, 3.1+3.2, 1.2+8.1, 1.2+10.1, 8.1, 10.1, 23.1**

Welding and allied processes

Welding processes (EN ISO 4063)	Parent material groups (TNI CEN ISO/TR 15608)
131	**23.1**
135	**1.1, 1.2, 3.1, 3.2, 1.2+3.1, 3.1+3.2, 1.2+8.1, 1.2+10.1, 8.1, 10.1**
141	**1.1, 1.2, 23.1**

Responsible Coordination Personnel

Name	Qualification	Job function	Level according to EN ISO 14731
Ing. Dagmar Vrchovecká	**EWE/CZ 03003**	**Responsible Welding Coordinator**	**6.2 a**

Place of certification:

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Czech Welding Institute Ltd.)
Division of Management Systems Certification
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Czech Republic

L.S.

Place: **Ostrava** On: **27.11.2018** Head of certification authority: **Ing. Markéta Lajczyková, Ph.D.**

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Tschechisches Schweißinstitut GmbH)
Division für Zertifizierung der Managementsystemen
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Tschechishe Republik

S 3054

Das zertifizierende Organ Nr. S 3054, akkreditiert von ČIA gem. ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016
erlässt

ZERTIFIKAT

Nummer: **372b CSM-18-02**

DES QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEMS NACH ČSN EN ISO 9001:2016 IN VERBINDUNG MIT ČSN EN ISO 3834-2:2006

Hiermit wird bestätigt, dass die Organisation:

FERRAM STROJÍRNA, s.r.o.
Name

Drahobejlova 2391/13, 190 00 Praha-Libeň, Tschechische Republik
Anschrift

Vávrovická 275/89, 747 07 Opava-Vávrovice, Tschechische Republik
Arbeitsstelle

das zertifizierte Qualitätsmanagementsystem nach ČSN EN ISO 9001:2016
in Verbindung mit der Qualitätssicherung beim Schweißen nach ČSN EN ISO 3834-2:2006
im Bereich (Produkt-, Verfahrens- oder Dienstleistungskategorie) hat:

Bau von Maschinen mit mechanischem Antrieb. Schlosserhandwerk. Metallverarbeitung.
(CZ NACE: 25.1, 25.2, 25.6, 25.9, 28, 33.11, 33.12)

Gültigkeit bis: **26.11.2021**

Zertifizierende Stelle:

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Tschechisches Schweißinstitut GmbH)
Division für Zertifizierung der Managementsystemen
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Tschechishe Republik

L.S.

Ort: **Ostrava** Datum: **27.11.2018** Leiter des zertifizierenden Organs: **Ing. Markéta Lajczyková, Ph.D.**

Untrennbarer Bestandteil des Zertifikats sind der Beurteilungsbericht Nr. **372 CSM-18-02** und Zertifikatsanhang.

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Tschechisches Schweißinstitut GmbH)
Division für Zertifizierung der Managementsystemen
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Tschechishe Republik

S 3054

Das zertifizierende Organ Nr. S 3054, akkreditiert von ČIA gem. ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016

ZERTIFIKATSANHANG

Nr: **372b CSM-18-02**

Produkt(e)	**Bau von Maschinen mit mechanischem Antrieb. Schlosserhandwerk. Metallverarbeitung. (CZ NACE: 25.1, 25.2, 25.6, 25.9, 28, 33.11, 33.12)**
Produktnorme(n) und andere Normen	**ČSN EN ISO 14731, ČSN EN ISO 9606-1, ČSN EN ISO 9606-2, ČSN EN ISO 9712, ČSN EN ISO 17637, ČSN EN ISO 17638, ČSN EN ISO 3452-1, ČSN EN ISO 17662, ČSN EN ISO 15614-1, ČSN EN ISO 15614-2, ČSN EN ISO 15609-1, ČSN EN 13445, ČSN EN 13480, ČSN EN 1090-1+A1, ČSN EN 1090-2+A1**
Spezifische Anforderungen	**PED-2014/68/EU, NV č.219/2016 Sb., ČSN 05 0705, DVS 1702, Norsok M-101, DNV Rules of Ships, ASME BPVC Section IX**
Werkstoffgruppe(n) (TNI CEN ISO/TR 15608)	**1.1, 1.2, 3.1, 3.2, 1.2+3.1, 3.1+3.2, 1.2+8.1, 1.2+10.1, 8.1, 10.1, 23.1**

Schweißprozesse und verbundene Prozesse (EN ISO 4063)

Schweißprozesse (EN ISO 4063)	Werkstoffgruppen (TNI CEN ISO/TR 15608)
131	**23.1**
135	**1.1, 1.2, 3.1, 3.2, 1.2+3.1, 3.1+3.2, 1.2+8.1, 1.2+10.1, 8.1, 10.1**
141	**1.1, 1.2, 23.1**

Verantwortliches Schweißaufsichtspersonal

Name	Qualifikation	Aufgabenbereich	Grad der Kenntnisse (EN ISO 14731)
Ing. Dagmar Vrchovecká	**EWE/CZ 03003**	**Verantwortliches Schweißaufsichtsperson**	**6.2 a**

Zertifizierende Stelle:

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Tschechisches Schweißinstitut GmbH)
Division für Zertifizierung der Managementsystemen
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Tschechishe Republik

ČESKÝ SVÁŘEČSKÝ ÚSTAV
L.S.

Ort: **Ostrava** Datum: **27.11.2018** Leiter des zertifizierenden Organs: **Ing. Markéta Lajczyková, Ph.D.**

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Чешский сварочный институт)
Дивизия сертификации системов менеджмента
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Чешская Республика

S 3054

Сертификационный орган № S 3054, аккредитованный ČIA согласно ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016

выдает

СЕРТИФИКАТ

номер: **372b CSM-18-02**

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА В СВЯЗИ С ČSN EN ISO 9001:2016 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО СИСТЕМА КАЧЕСТВА ПО СВАРКЕ СОГЛАСНО ČSN EN ISO 3834-2:2006

Настоящим подтверждается, что у организации:

FERRAM STROJÍRNA, s.r.o.
Имя

Drahobejlova 2391/13, 190 00 Praha-Libeň, Чешская Республика
Адрес

Vávrovická 275/89, 747 07 Opava-Vávrovice, Чешская Республика
Рабочее место

сертифицирована система менеджмента качества согласно ČSN EN ISO 9001:2016 включительно системе качества по сварке согласно ČSN EN ISO 3834-2:2006
по специальности (категории изделий, процессов или услуг):

Изготовление устройств с механическим приводом.
Слесарные работы. Металлообработка.
(CZ NACE: 25.1, 25.2, 25.6, 25.9, 28, 33.11, 33.12)

Действительность до: **26.11.2021**

Сертификационное место:

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Чешский сварочный институт)
Дивизия сертификации системов менеджмента
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Чешская Республика

М.П.

Место: **Ostrava** Дата: **27.11.2018** Заведующий сертификационным органом: **Ing. Markéta Lajczyková, Ph.D.**

Неотъемлемой составной частью сертификата является отчет об оценке № **372 CSM-18-02** и вкладка сертификата.

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Чешский сварочный институт)
Дивизия сертификации системов менеджмента
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Чешская Республика

S 3054

Сертификационный орган № S 3054, аккредитованный ČIA согласно ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016

ВКЛАДКА СЕРТИФИКАТА

номер: **372b CSM-18-02**

Тип продукта(ов)	**Изготовление устройств с механическим приводом. Слесарные работы. Металлообработка. (CZ NACE: 25.1, 25.2, 25.6, 25.9, 28, 33.11, 33.12)**
Стандарт(ы) на продукт	**ČSN EN ISO 14731, ČSN EN ISO 9606-1, ČSN EN ISO 9606-2, ČSN EN ISO 9712, ČSN EN ISO 17637, ČSN EN ISO 17638, ČSN EN ISO 3452-1, ČSN EN ISO 17662, ČSN EN ISO 15614-1, ČSN EN ISO 15614-2, ČSN EN ISO 15609-1, ČSN EN 13445, ČSN EN 13480, ČSN EN 1090-1+A1, ČSN EN 1090-2+A1**
Специфические требования	**PED-2014/68/EU, NV č.219/2016 Sb., ČSN 05 0705, DVS 1702, Norsok M-101, DNV Rules of Ships, ASME BPVC Section IX**
Группы основных металлов согласно TNI CEN ISO/TR 15608:2008	**1.1, 1.2, 3.1, 3.2, 1.2+3.1, 3.1+3.2, 1.2+8.1, 1.2+10.1, 8.1, 10.1, 23.1**

Методы сварки и процессы связанные с ними

Методы сварки согласно EN ISO 4063:	Группы основных металлов (TNI CEN ISO/TR 15608)
131	**23.1**
135	**1.1, 1.2, 3.1, 3.2, 1.2+3.1, 3.1+3.2, 1.2+8.1, 1.2+10.1, 8.1, 10.1**
141	**1.1, 1.2, 23.1**

Ответственный(е) координатор(ы) сварочных работ

Название	Квалификация	Функция работы	Технические знания согласно ČSN EN ISO 14731
Ing. Dagmar Vrchovecká	**EWE/CZ 03003**	**Ответственный координатор сварки**	**6.2 a**

Сертификационное место:

Český svářečský ústav s.r.o.®
(Чешский сварочный институт)
Дивизия сертификации системов менеджмента
Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava-Kunčičky
Чешская Республика

М.П.

Место: **Ostrava** Дата: **27.11.2018** Заведующий сертификационным органом: **Ing. Markéta Lajczyková, Ph.D.**